

# Información para personas tratadas con DuoResp Spiromax<sup>®</sup>



**DuoResp<sup>®</sup>**  
**Spiromax<sup>®</sup>**  
budesonid / formoterol



# ¿Qué causa los síntomas del asma y la EPOC?

Los síntomas del asma y la EPOC (enfermedad pulmonar obstructiva crónica) están causados por una inflamación de las vías respiratorias. Los bronquios transportan el aire desde y hacia los pulmones, y cuando se inflaman los bronquios se estrechan y a veces pueden llenarse de moco. Se hace difícil respirar con normalidad y puede sentir uno o más de estos síntomas:

- dificultad para respirar
- sibilancias
- tos
- opresión en el pecho.

## **DuoResp Spiromax<sup>®</sup>** **contiene dos ingredientes activos:**

- Budesónida que reduce y evita la inflamación de las vías respiratorias.
- Formoterol que ayuda a abrir las vías respiratorias y proporciona así un alivio de los síntomas de manera inmediata y a largo plazo.

# ¿Por qué me han recetado DuoResp Spiromax®?

DuoResp Spiromax es un medicamento que se utiliza en el tratamiento del asma y la enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC). Su médico le ha recetado DuoResp Spiromax para ayudarle a controlar su enfermedad y para evitar que los síntomas le molesten en su vida diaria.

Es importante que tome exactamente la dosis recetada por su médico, incluso si se siente mejor. Además, recuerde que debe seguir las instrucciones que recibió para utilizar el medicamento correctamente. Si tiene un inhalador, debe continuar utilizándolo tal y como se le indicó.

# Cómo utilizar DuoResp Spiromax®



Recibirá información sobre cómo utilizar DuoResp Spiromax de su médico o enfermera, o en la farmacia. ¡Pregunte si tiene dudas!

## Abra la tapa protectora



Sujete el inhalador de manera que la tapa protectora de la boquilla quede hacia abajo. Abra la boquilla replegando la tapa hacia abajo. Estará completamente abierta cuando se oiga un clic. La dosis que tiene que inhalar se mide automáticamente al abrir la tapa.

### Espire

Ahora necesita vaciar los pulmones. Espire hasta que se sienta cómodo. ¡No espire a través de inhalador!

# Inhale la dosis



Ahora colóquese la boquilla entre los dientes y cierre la boca alrededor de la boquilla; no muerda la boquilla del inhalador. Tampoco bloquee las salidas de aire con los dedos. Inspire con fuerza y profundamente a través de la boquilla.

## Mantenga la respiración

Retire el inhalador de la boca y mantenga la respiración durante 10 segundos, o durante todo el tiempo que se sienta cómodo.

## Cierre

Espire suavemente (no a través del inhalador) y cierre la tapa protectora de la boquilla.



## RECUERDE:

- No agite el inhalador antes de utilizarlo.
- Enjuáguese la boca con agua después de utilizar el inhalador.
- Puede notar un sabor al utilizar DuoResp Spiromax®. Esto es algo completamente normal debido al uso de lactosa como excipiente.
- Si abre y cierra la tapa sin tomar su dosis, la dosis correcta aún seguirá allí hasta la siguiente vez que utilice el inhalador. Sin embargo, evite abrir y cerrar la tapa si no está usando el inhalador, ya que el indicador de dosis contará hacia atrás el número de dosis cada vez que abra y cierre la tapa.

# Su plan de tratamiento

Su dosis de DuoResp Spiromax® es:

---

---

---

## Información de contacto:

Médico/enfermera:

---

Número de teléfono:

---

Horario de atención telefónica:

---

DuoResp Spiromax® (budesónida/formoterol) Polvo para inhalación. Medicamento con receta. **Indicación:** DuoResp Spiromax se utiliza para tratar el asma o la enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC). DuoResp Spiromax está indicado solamente en adultos de 18 años de edad en adelante. **Avisos y precauciones:** Si tiene otras enfermedades o está tomando otros medicamentos, hable con su médico, farmacéutico o enfermera antes de usar DuoResp Spiromax. Lo mismo procede si está usted embarazada o dando el pecho, piensa que podría estar embarazada o está planeando tener un hijo. **Lea detenidamente este folleto informativo.** DuoResp Spiromax está suministrado por Teva Sweden AB, Box 1070, SE-251 10 Helsingborg, Suecia. Marzo de 2017 SW/RESP/17/0013a